



Le Goupil

de Bouzonville

bouzonville.fr

SEPT. - OCT. - NOV. - DÉC. 2025

Bouzonville se transforme : ça bouge !



RÉHABILITATION ÉNERGÉTIQUE DU GYMNASÉ



RÉNOVATION DES COURS D'ÉCOLE



RÉNOVATION DE LA CRÈCHE



INSTALLATION D'ÉCOVÉGÉTAL

Hôtel de Ville

Place du Général de Gaulle
57320 Bouzonville

bouzonville.fr

lundi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
mardi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
mercredi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
jeudi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
vendredi :	8h - 12h	13h30 - 17h30

Permanences :

Le Maire et les Adjointes sont disponibles sur rendez-vous.

Le Maire est également disponible sans rendez-vous :
tous les mardis de 10h à 12h, en Mairie ou au marché (voir Panneau Pocket)

Contact :

Tél. : 03.87.78.44.44

e-mail : contact@mairie-bouzonville.fr



**2, rue des Bénédictins
57320 Bouzonville**

www.espace-culturel-bouzonville.fr

Tél. : 03.87.75.50.17

e-mail : espace.culturel@mairie-bouzonville.fr

mardi :	10h - 12h	16h - 18h
mercredi :	10h - 12h	14h - 18h
vendredi :		16h - 19h
samedi :	10h - 12h	13h - 17h

*Vous pouvez également réserver en ligne :
www.espace-culturel-bouzonville.fr*



est édité par la Ville de Bouzonville

Directeur de la publication :
le Maire, Armel CHABANE

Rédaction, photos et montage :
Direction de la communication

Impression sur papier recyclé :
Imprimerie L'HUILLIER à Florange

Édito du Maire



Chers habitants,

Après un été haut en couleurs et riche en animations, je tiens à remercier tous ceux qui ont contribué à faire vivre notre Ville. La Fête Nationale, le Feu de la Saint-Jean, le festival La Tête dans les Nuages, Boug'en Ville ou encore la spectaculaire course de karting dans les rues ont ravi petits et grands.

En parallèle, les travaux se poursuivent à un rythme soutenu. Le complexe sportif entame une nouvelle étape avec la rénovation du gymnase, la finalisation de la réfection complète du parking équipé d'ombrières photovoltaïques, ainsi que l'avancée des logements Batigère. Les premiers terrassements pour les nouveaux logements en lieu et place des anciens courts de tennis ont également débuté.

Les cours de l'école Pol Grandjean ont été transformées cet été et terminées à temps pour accueillir les élèves dès la rentrée de septembre et offrir un environnement plus agréable et plus durable à nos enfants.

Du côté de la zone Écopole, l'entreprise Écovégétal a commencé son installation et de nouveaux bâtiments ont déjà vu le jour, témoignant de l'attractivité de notre territoire. La CCB3F et le Département de la Moselle agissent également avec la rénovation de la crèche et la réfection de la route entre Bibiche et Beckerholz, à la sortie de Bouzonville.

Autre dossier d'importance : la réouverture de notre gare. Grâce à la mobilisation constante de la Municipalité, avec le soutien des élus du Département de la Moselle et de la Région Grand Est, une étude a été financée et les premiers résultats ont été présentés fin avril.

Alors que l'automne approche, de nouveaux rendez-vous viendront rythmer la fin d'année : la kermesse interculturelle, les animations de Noël, et bien d'autres surprises encore.

La Municipalité poursuit sa dynamique, fidèle à ses engagements : agir pour le cadre de vie, le développement et surtout pour ses habitants.

Fidèlement,

Armel CHABANE,
Maire de Bouzonville
Président de la CCB3F
Vice-Président du Département de la Moselle

Le Conseil Municipal a voté :

- Point sur les concessions relatives à la création de logements entre la rue du Luxembourg et la rue Saint-Hubert et derrière l'ancien lycée professionnel
- Sécurisation des passages piétons par l'installation de silhouettes d'enfants
- Installation d'un radar pédagogique rue d'Aidling
- Demande de subvention pour la réhabilitation de la brigade de gendarmerie
- Nouvelle dénomination de rues à Heckling
- Etude pour l'extension du cimetière communal
- Soutien à la réfection d'une poutre de charpente de l'Abbatiale
- Participation financière du COB à la création du terrain de football synthétique
- Participation financière à l'Institut de la Providence Antoine Gapp

Le nouveau terrain de football synthétique inauguré

Samedi 14 juin 2025, la Ville a inauguré son tout nouveau terrain de football synthétique, en présence du Maire, des élus, des associations sportives locales, des financeurs et de nombreux partenaires.

Cet équipement vient enrichir le complexe sportif dans le cadre d'une politique ambitieuse de développement des infrastructures communales. Il bénéficiera au COB mais aussi aux scolaires (collège Adalbert et école La Providence).

L'investissement de 800 000 € a été financé à plus de 70 % grâce au soutien de l'Etat, du Département, de la Région Grand Est, de la FFF, ainsi que du COB lui-même.

L'inauguration s'est déroulée dans une ambiance festive avec de nombreux matchs, animations et la présence exceptionnelle de Toifilou Maoulida, ancien joueur professionnel, notamment au FC Metz.



Le Conseil Municipal des Jeunes est en place !

Mercredi 25 juin 2025, le Conseil Municipal des Jeunes (CMJ) de Bouzonville a été officiellement installé ! Melek a été élue Maire et Taylan devient son Adjoint. Tous deux, ainsi que les membres de ce CMJ, siégeront pendant deux ans aux côtés de la Municipalité.

Ce dispositif vise à impliquer les jeunes dans la vie locale, à leur faire découvrir le fonctionnement des institutions, et à encourager l'engagement citoyen. Ils auront pour mission de proposer des projets pour la jeunesse, dans des domaines variés comme l'environnement, la solidarité ou la culture.

Félicitations à tous les jeunes élus et bonne chance dans cette belle aventure au service de Bouzonville !



Des tableaux numériques à l'école Pol Grandjean

L'école primaire Pol Grandjean bénéficie désormais de 9 tableaux numériques flambant neufs !

La Ville de Bouzonville a investi 65 000 € dans ce projet, subventionné à 45 % par le Département de la Moselle, afin d'offrir aux enseignants des outils pédagogiques modernes et interactifs.

C'est un pas de plus vers une école connectée, sans pour autant oublier les fondamentaux : à la demande des professeurs, les tableaux blancs traditionnels ont été conservés.

Cet équipement s'inscrit dans une démarche globale : créer un environnement propice à l'apprentissage et au bien-être des élèves.



Colruyt / Intermarché : la Municipalité mobilisée

Face à l'annonce du groupe Colruyt de se retirer du marché français et à la fermeture soudaine de l'Intermarché, les élus locaux se sont rapidement mobilisés pour préserver ces services et les emplois qui y sont associés.

Le Colruyt sera racheté par le groupe Les Mousquetaires et la reprise du site Intermarché est sur le point d'être effective. Nous ne pouvons que nous féliciter de cette action qui a permis d'aboutir à une issue favorable pour nos habitants.

Dans le même temps, la Commune effectue des recherches pour le développement d'une nouvelle station service.



Les élus à votre écoute dans vos quartiers

Comme chaque année, les élus municipaux et les services de la Ville sont allés à la rencontre des habitants, quartier par quartier, en juin et juillet. Aidling, Bentling, Heckling, Stockholz, Bords de Nied, Saint-Charles et Centre-ville : sept quartiers visités, autant d'occasions d'échanger sur vos attentes, vos besoins et vos problématiques du quotidien. Accompagnée des services techniques, administratifs et de la police municipale, l'équipe municipale a pris le temps d'écouter, d'expliquer et de répondre, en toute proximité. Chaque visite s'est conclue par un moment convivial, apprécié par tous. Toutes les remarques sont désormais en cours d'analyse pour faire l'objet d'un suivi concret.



Ça bouge à Bouzonville !

*De nombreux chantiers d'ampleur ont démarré ces dernières semaines à Bouzonville !
Pour votre confort et votre cadre de vie, la Ville investit, se modernise et vous propose des infrastructures de qualité.*

LE COMPLEXE SPORTIF

Le complexe sportif se refait une beauté ! Le nouveau terrain de football synthétique a été inauguré en juin. La rénovation énergétique du gymnase est en bonne voie et les élus ont assisté en juillet à la visite de mi-travaux en présence de l'architecte. Tout se déroule comme prévu et le gymnase devrait réouvrir ses portes au premier semestre 2026. Des ombrières ont été installées sur le parking et l'enrobé a été refait. En parallèle, les logements Batigère sont en passe d'être terminés. Les travaux de terrassement ont commencé pour les nouveaux logements sur les anciens terrains de tennis.



LES COURS DE L'ÉCOLE POL GRANDJEAN

Les travaux de rénovation et de végétalisation des cours du groupe scolaire Pol Granjean ont démarré cet été afin d'accueillir les élèves avec des espaces de détente et de jeux tous neufs ! Les élus ont assisté à une réunion de chantier mi-juillet.



LA ZONE ÉCOPÔLE

Des changements ont aussi lieu dans la zone Ecopôle ! L'entreprise Ecovégétal a commencé ses travaux d'implantation et la Municipalité vous a conviés à une réunion publique pour vous informer du projet. En parallèle, l'agrandissement du garage MH Auto et l'implantation de la société Worldistec sont en cours de finalisation.



DANS VOS QUARTIERS

Des changements ont aussi lieu dans vos quartiers ! Les luminaires ont été changés à Aidling pour passer en LED. Deux nouveaux parkings ont été créés rue de Copenhague. De plus, le service technique a effectué des travaux de peinture routière.



LA CCB3F ET LE DÉPARTEMENT AUSSI

Les projets de la CCB3F et du Département de la Moselle avancent aussi, notamment avec le début des travaux de rénovation du multi-accueil L'îlot Tendresse et la réfection de la route entre Bibiche et Beckerholz.



Réouverture de la gare : on en est où ?

- Octobre 2020 :** Prise de parole d'Armél CHABANE au Parlement de la Sarre pour la réouverture de la gare, suivi d'un article dans le Républicain Lorrain
- Janvier 2022 :** Séance de travail avec Jean ROTTNER, Président de la Région Grand Est, évoquant le sujet
- Février 2023 :** Rassemblement des élus du canton devant la Gare, en présence de Patrick WEITEN, Président du Département de la Moselle, pour réaffirmer la volonté de réouvrir la gare et notamment la ligne vers Thionville.
- Février 2023 :** Intervention d'Armél CHABANE au Conseil Départemental devant le Préfet
- Avril 2023 :** Résultats d'une étude réalisée par le Département de la Moselle
- Octobre 2023 :** Motion adoptée à l'unanimité par les 54 Conseillers Départementaux pour un retour du ferroviaire en Moselle et notamment de la ligne Luxembourg - Thionville - Bouzonville - Creutzwald - Forbach
- Novembre 2023 :** Transmission du dossier au Ministre des Transports, Clément BEAUNE, après interpellation de la Première Ministre, Elisabeth BORNE, par le Département de la Moselle
- Juillet 2024 :** Lancement d'une étude par la Région Grand Est pour évaluer la pertinence du projet
- Février 2025 :** Courrier adressé à Franck LEROY, Président de la Région Grand Est, pour défendre le projet
- Avril 2025 :** Venue de Franck LEROY à Bouzonville et échange sur le sujet
- Avril 2025 :** Première réunion de restitution partielle de l'étude Mobilité de la Région Grand Est
- Juillet 2025 :** Seconde réunion de restitution partielle de l'étude Mobilité de la Région Grand Est
- Septembre 2025 :** Réunion de restitution totale de l'étude Mobilité de la Région Grand Est
- Lors de toutes les Braderies du Vendredi Saint :** Le Maire et l'équipe municipale interpellent les acteurs présents pour réaffirmer la nécessité de réouvrir la gare pour l'attractivité du territoire et pour le confort des habitants.

Grâce à l'investissement de la Municipalité, du Département de la Moselle et de la Région Grand Est, une étude a été menée. Les conclusions de cette dernière sont favorables à la réouverture de la gare, mais les résultats sont encore à étoffer. Nous vous tiendrons informés de la suite de ce projet ô combien important pour notre Commune, nos habitants et le territoire.



Octobre 2020 : Prise de parole au Parlement de la Sarre



Janvier 2022 : Séance de travail avec Jean ROTTNER



Février 2023 : Rassemblement devant la gare



Octobre 2023 : Motion adoptée au Conseil Départemental



Avril 2025 : Venue de Franck LEROY à Bouzonville



Avril 2025 : Restitution partielle de l'étude Mobilité de la Région Grand Est



Fête de la Musique et Feu de la Saint-Jean



Fête Nationale



La Tête dans les Nuages



Boug'en Ville



Commémoration de l'Armistice du 8 Mai



Commémoration de l'Appel du Général de Gaulle



Une rose, un espoir



Nettoyons la Nature



Réception du prix Mosel'Lire par l'Espace Culturel Jacques TOULAT



Permanence au marché



Permanence de la police municipale au marché



L'Arbre de Mia



Conférence de presse sur les animations d'été



Nouveaux locaux du Laboratoire Biogroup



Centième anniversaire de Madame MARTIN



Remise de chèque par l'IAB à l'Association solidarité défense



Visite de l'entreprise Cerex



Inauguration du magasin CB Délices



Inauguration du restaurant Zinglove



Reprise de la station de lavage par l'entreprise Gallet

Septembre

Marche

Les Marcheurs de la Nied
Marche encadrée
 Mercredi 3 et 17 septembre
 Parc de la Nied

Sport

Les Ailes de la Nied
Compétition inter-clubs
 Samedi 6 et dimanche 7 septembre

Conférence

SHAN
A la découverte du Droit Local
 Vendredi 12 septembre
 Espace Culturel Jacques TOULAT

Atelier

CCAS de Bouzonville
Gestes de premiers secours
 Samedi 13 septembre
 Complexe sportif

Conférence

CCAS de Bouzonville
Conférence Prévention Santé (colon tour) et sensibilisation au don d'organe
 Jeudi 18 septembre
 Complexe sportif

Festivités

Ville de Bouzonville
Kermesse interculturelle
 Samedi 20 septembre
 Parc de la Nied

Patrimoine

Autour de l'Abbatiale
Visite de l'Eglise
 Dimanche 21 septembre
 Abbatiale de Bouzonville

Concert

Chorale Sainte-Croix
Concert à l'Abbatiale
 Dimanche 21 septembre
 Abbatiale de Bouzonville

Octobre

Marche

Les Marcheurs de la Nied
Marche encadrée
 Mercredi 1^{er} et 15 octobre
 Parc de la Nied

Exposition

Associations des Aviculteurs de Bouzonville
Exposition avicole
 Samedi 4 et dimanche 5 octobre
 Complexe sportif

Sport et solidarité

CCAS de Bouzonville
La Bouzonilloise
 Dimanche 12 octobre
 Complexe sportif

Retrouvez-nous et suivez les actualités de la Ville sur Panneau Pocket et sur les réseaux sociaux :



Novembre

Marche

Les Marcheurs de la Nied
Marche encadrée
 Mercredi 5 et 19 novembre
 Parc de la Nied

Brocante

Collectionneurs du Val de Nied
Brocante multi-collection
 Dimanche 9 novembre
 Rue de la République

Commémoration

Ville de Bouzonville
Défilé et commémoration de l'Armistice
 Mardi 11 novembre
 Rues de Bouzonville

Concert

Orchestre d'Harmonie de la Ville de Bouzonville
Soixantième concert de la Sainte-Cécile
 Dimanche 30 novembre
 Complexe sportif

Décembre

Marche

Les Marcheurs de la Nied
Marche encadrée
 Mercredi 3 et 17 décembre
 Parc de la Nied

Solidarité

Ville de Bouzonville et CCB3F
Téléthon
 Vendredi 5 décembre
 Complexe sportif

Festivités de Noël

Ville de Bouzonville
Saint-Nicolas et inauguration du Marché de Noël
 Samedi 6 décembre
 Centre-Ville

Festivités de Noël

Ville de Bouzonville
Marché de Noël
 Du 6 au 19 décembre
 Parc de la Nied

Festivités de Noël

ACAB
Parade de Noël
 Dimanche 14 décembre
 Rues de Bouzonville

Festivités de Noël

Ville de Bouzonville
Feu d'artifice au Marché de Noël
 Vendredi 19 décembre
 Parc de la Nied

Ce planning est prévisionnel. Certaines dates sont susceptibles d'être modifiées.